

KOMISJONI OTSUS,

29. september 2005,

sisserände kontaktametnike võrgustiku tegevust ja vastuvõtjariigis ebaseadusliku sisserände olukorda kajastava aruande vormi kohta

(teatavaks tehtud numbri K(2005) 1508 all)

(Ainult hispaania-, tšehhi-, saksa-, eesti-, kreeka-, inglise-, prantsuse-, itaalia-, läti-, leedu-, ungari-, malta-, hollandi-, poola-, portugali-, slovaki-, sloveeni-, soome- ja rootsikeelne tekst on autentsed)

(2005/687/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse 19. veebruari 2004. aasta määrust (EÜ) nr 377/2004 sisserände kontaktametnike võrgustiku loomise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 6 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EÜ) nr 377/2004 artikli 6 lõike 1 alusel nõutavad aruanded peavad võimaldama komisjonil koostada oma hindamisaruande olukorra kohta kolmandates riikides, kus töötavad liikmesriikide sisserändeametnikud, ning samuti oma aastaaruande ühise poliitika väljatöötamise kohta seoses ebaseadusliku sisserände, inimeste ebaseadusliku üle piiri toimetamise ja inimkaubanduse, välispiiride ja riigis ebaseaduslikult elavate isikute väljasaatmisega.

(2) Seetõttu peaks aruannete vorm kajastama sellesse lülitava teabe puhul eelnimetatud eesmärgid.

(3) Islandi ja Norra puhul kujutab käesolev otsus endast nende Schengeni *acquis'* sätete edasiarendamist Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu tähenduses, mis käsitleb nimetatud riikide ühinemist Schengeni *acquis'* ⁽²⁾ sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega, mis on seotud nimetatud lepingu teatavaid rakenduseeskirju käsitleva nõukogu 17. mai 1999. aasta otsuse 1999/437/EÜ Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu teatavate rakenduseeskirjade kohta nende kahe riigi ühinemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega ⁽³⁾ artikli 1 punktides A ja E osutatud valdkonnaga.

(4) Šveitsi puhul kujutab käesolev otsus endast nende Schengeni *acquis'* sätete edasiarendamist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahel sõlmitud lepingu tähenduses, mis käsitleb Šveitsi Konföderatsiooni ühinemist Schengeni *acquis'* sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega, mis on seotud nimetatud lepingule Euroopa Ühenduse nimel allkirjutamist ning selle teatavate sätete ajutist kohaldamist käsitleva nõukogu 25. oktoobri 2004. aasta otsuse 2004/860/EÜ Euroopa Ühenduse nimel Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelisele lepingule Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega, allkirjutamist ning selle teatud sätete ajutist kohaldamist artikli 4 lõikega 1 ⁽⁴⁾.

(5) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Ühenduse asutamislepingule lisatud Taani seisukohta käsitleva protokoll artikli 5 kohaselt otsustas Taani rakendada määrust (EÜ) nr 377/2004 Taani seadustele. Määrus (EÜ) nr 377/2004 on rahvusvahelise õiguse alusel Taanile siduv.

(6) Ühendkuningriik osaleb määruks (EÜ) nr 377/2004, ning järelikult ka käesolevas otsuses, Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Ühenduse asutamislepingule lisatud Schengeni *acquis'* Euroopa Liitu integreerimist käsitleva protokoll artikli 5 ning nõukogu 29. mai 2000. aasta otsuse 2000/365/EÜ Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi taotluse kohta osaleda teatavates Schengeni *acquis'* sätetes ⁽⁵⁾ artikli 8 lõike 2 kohaselt.

(7) Iirimaa osaleb määruks (EÜ) nr 377/2002, ning järelikult ka käesolevas otsuses, Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa

⁽¹⁾ ELT L 64, 2.3.2004, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 176, 10.7.1999, lk 36.

⁽³⁾ EÜT L 176, 10.7.1999, lk 31.

⁽⁴⁾ ELT L 370, 17.12.2004, lk 78.

⁽⁵⁾ EÜT L 131, 1.6.2000, lk 43.

Ühenduse asutamislepingule lisatud Schengeni *acquis'* Euroopa Liitu integreerimist käsitleva protokolli artikli 5 ning nõukogu 29. mai 2000. aasta otsuse 2000/192/EÜ ⁽¹⁾ lirimaa taotluse kohta osaleda teatavates Schengeni *acquis'* sätetes artikli 6 lõike 2 kohaselt.

Artikkel 1

19. veebruari 2004. aasta määruses (EÜ) nr 377/2004 nõutava aruande vorm kehtestatakse otsuse lisas.

Artikkel 2

(8) Ühendkuningriigi ja Iirimaa osalus käesolevas määruses vastavalt otsuse 2000/365/EÜ artikli 8 lõikele 2 ja otsuse 2002/192/EÜ artikli 6 lõikele 2 seostub ühenduse kohustustega meetmete võtmiseks Schengeni *acquis'* ebaseadusliku sisserände vastaste sätete kujundamiseks, milles Ühendkuningriik ja Iirimaa osalevad.

(9) Käesolev otsus kujutab endast õigusakti, mis põhineb Schengeni *acquis'*l või on sellega seotud mõnel muul viisil vastavalt 2003. aasta ühinemisakti artikli 3 lõikele 1,

Käesolev otsus on adresseeritud Belgia Kuningriigile, Tšehhi Vabariigile, Saksamaa Liitvabariigile, Eesti Vabariigile, Kreeka Vabariigile, Hispaania Kuningriigile, Prantsuse Vabariigile, Iirimaaale, Itaalia Vabariigile, Küprose Vabariigile, Läti Vabariigile, Leedu Vabariigile, Luksemburgi Suurhertsogiriigile, Ungari Vabariigile, Malta Vabariigile, Madalmaade Kuningriigile, Austria Vabariigile, Poola Vabariigile, Portugali Vabariigile, Sloveenia Vabariigile, Slovaki Vabariigile, Soome Vabariigile, Rootsi Kuningriigile ning Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigile.

Brüssel, 29. september 2005

Komisjoni nimel

asepresident

Franco FRATTINI

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE.

⁽¹⁾ EÜT L 64, 7.3.2002, lk 20.

LISA

Sisserände kontaktametnike võrgustiku tegevust ja vastuvõtjariigis ebaseadusliku sisserände olukorda kajastav aruanne

Vastuvõtjariik:	
Aruande esitav liikmesriik:	
Aruandlusperiood:	

SISSEJUHATUS

Vastavalt nõukogu 19. veebruari 2004. aasta määrusele (EÜ) nr 377/2004 sisserände kontaktametnike võrgustiku loomise kohta (edaspidi "määrus") koostab Euroopa Liidu Nõukogu eesistujaks olev liikmesriik või juhul, kui see liikmesriik ei ole riigis või piirkonnas esindatud, ase-eesistujana tegutsev liikmesriik iga poolaasta lõpuks nõukogule ja komisjonile aruande, mis käsitleb sisserände kontaktametnike võrgustiku tegevust, kus tal on esindaja, ning ebaseadusliku sisserände olukorda vastuvõtjariigis.

Tuleks ka meenutada, et vastavalt kõnealuse määruse artikli 4 lõikele 1 peavad kõik sisserände kontaktametnikud, kes asuvad asjaomases kolmandas riigis, andma aruande koostamise oma panuse.

Aruanne koosneb kahest osast:

- 1) Sisserände kontaktametnike võrgustiku tegevus
- 2) Ebaseadusliku sisserände olukord vastuvõtjariigis.

Aruanne peab tuginema faktidele ja arvudele, kui see on vajalik, ning kättesaadavatele ja usaldusväärsetele teabeallikatele. Kui selliseid allikaid ei ole, tuleb aruandes see ära märkida. Statistilised andmed tuleb esitada kasutades liikmesriikide poolt CIREFI raames kokkulepitud asjakohaseid mõisteid. Vormis nõutavad kirjeldused ja hinnangud peavad olema lühidalt ning toetuma faktidele. Aruandes tuleb esile tuua ainult kõige asjakohasem teave, et olukorrale oleks võimalik anda õige hinnang.

Kui varasemates aruannetes kajastatud küsimustes ei ole olulisi muudatusi aset leidnud, tuleb sellele viidata. Vajaduse korral peaks aruanne keskenduma aruandeperioodil aset leidnud muutustele, võrreldes vastuvõtjariigi kohta koostatud eelmise aruandega.

Koostatud aruannet tuleb käsitleda kui kategooriasse "RESTREINT UE" kuuluvat dokumenti ning selle puhul tuleb järgida nõukogu 19. märtsi 2001. aasta otsuse 2001/264/EÜ (millega võetakse vastu nõukogu julgeolekueeskirjad ⁽¹⁾) asjakohaseid sätteid.

I. SISSERÄNDE KONTAKTAMETNIKE VÕRGUSTIKU TEGEVUS

1. Riikide nimekiri, kes saatsid sisserände kontaktametnikke asjaomasesse riiki

Liikmesriik	Sisserände kontaktametnike arv

⁽¹⁾ EÜT L 101, 11.4.2001, lk 1.

2. Kas on loodud koostöövõrgustik vastavalt määruse artiklile 4? (sobiv vastus palun alla joonida)
- JAH EI
- 2.1. Kui vastus on eitav, palun esitada selle peamised põhjused:
- 2.2. Kui vastus on jaatav, palun hinnata skaalal 1–5 võrgustiku raames läbi viidud tegevuse üldist kasulikkust. (1 = ei ole üldse kasulik, 5 = väga kasulik)
- 2.3. Mis laadi tegevus leidis aset aruandeperioodil? (sobiv(ad) vastus(ed) palun alla joonida).
- 1) Koosolekud
 - 2) Teabe ja praktiliste kogemuste vahetamine
 - 3) Seisukohtade kooskõlastamine transpordiettevõtetega suhtlemise eesmärgil
 - 4) Erialane ühiskoolitus
 - 5) Teabeseminaride/koolituse korraldamine liikmesriikide diplomaatidele ja/või konsulaarametnikele vastuvõtjariigis
 - 6) Ühiste meetodite kasutuselevõtmine seoses asjakohase strateegilise teabe kogumise ja aruandlusega
 - 7) Kontaktide loomine samalaadsete võrgustikega vastuvõtjariigis ja naaberriikides
 - 8) Muu (täpsustada):
- 2.4. Kui sageli sisserände kontaktametnikud omavahel aruandeperioodil kohtusid? (sobiv vastus palun alla joonida)
- | | | | | |
|---------------|----------|-----------|----------------|-----|
| Mitte kordagi | Üks kord | Kord kuus | Kord kvartalis | Muu |
|---------------|----------|-----------|----------------|-----|
- Märkused:
- 2.5. Kas teisi organisatsioone või asutusi on kutsutud koosolekutel osalema? Jaatava vastuse korral märkida üksikasjad.
- 2.6. Mis on osutunud kõige tõhusamaks teabevahetuse mooduseks/meetodiks?
- 2.7. Kas võrgustik lõi kontakti ja/või võttis kooskõlastatud seisukoha suhetes transpordiettevõtetega? Jaatava vastuse korral märkida üksikasjad.
- 2.8. Kas sisserände kontaktametnikel oli aruandeperioodi jooksul ühiseid erialaseid koolitusi? Jaatava vastuse korral tuua ära teema(d) ja anda neile hinnang. (1 = ei ole kasulik, 5 = väga kasulik)
- 2.9. Kas sisserände kontaktametnike võrgustik korraldas teabeseminare/koolitusi liikmesriikide diplomaatidele ja/või konsulaarametnikele vastuvõtjariigis?
- JAH EI
- 2.9.1. Kui vastus on jaatav, palun näidata ära asjaomase ürituse teema:
- 2.9.2. Kommenteerida üritusi (osalised, selle mõju osaliste igapäevasele tööle, järelmeetmed jne):
- 2.10. Kas sisserände kontaktametnikel on mis tahes süsteem, mille kohaselt nad koguvad ja jagavad teavet? Jaatava vastuse korral esitada märkused.

- 2.11. Kas sisserände kontaktametnike võrgustik lõi püsikontaktid üksikute sisserände kontaktametnikega või nende samalaadsete võrgustikega, kes olid lähetatud EL-i mitte kuuluvatest riikidest? Jaatava vastuse korral märkida üksikasjad.
- 2.12. Esitada lühike kokkuvõte sisserände kontaktametnike võrgustiku tegevuse kohta piirkondlikul tasandil (s.t piirkondlik kohtumine, koolitus) aruandeperioodi jooksul.
3. Alates sisserände kontaktametnike võrgustikku käsitleva määruse jõustumisest,
- a) kas liikmesriikidest lähetatud sisserände kontaktametnike vaheline koostöö ja kooskõlastamine on tugevnud ja/või paranenud?
- JAH EI OTSENE MÕJU PUUDUB
- b) kas võrgustiku tegevus soodustab sisserände kontaktametnike ülesannete tõhusamat täitmist?
- JAH EI OTSENE MÕJU PUUDUB
- c) kas sisserände kontaktametnikel on võrgustikuna parem positsioon kontaktide loomiseks ja hoidmiseks vastuvõtjariigi pädevate asutustega?
- JAH EI OTSENE MÕJU PUUDUB
- d) kas sisserände kontaktametnike võrgustik võiks aidata oma pädevatel asutustel ülesandeid tulemuslikumalt täita (s.t tagasisaatmise ettevalmistamisel, vastuvõtjariigis kontaktide loomisel, kolmandate riikide kodanike tuvastamisel)?
- JAH EI OTSENE MÕJU PUUDUB
- e) kas koostöö EL-i mitte kuuluvatest riikidest lähetatud sisserände kontaktametnikega on paranenud?
- JAH EI OTSENE MÕJU PUUDUB
4. Tehke lühike kokkuvõte oma üldiste kogemuste kohta ja andke hinnang sisserände kontaktametnike võrgustiku tegevusele.
5. Esitage soovitusi ja ettepanekuid selle kohta, mis võiks parandada ja/või tugevdada sisserände kontaktametnike võrgustikku asjaomases riigis:

II. EBASEADUSLIKU SISSERÄNDE OLUKORD VASTUVÕTJARIIGIS

6. Rändehaldus, piirikontroll ja ebaseaduslike sisserändajate kinnipidamine
- 6.1. Üldine hinnang koostööle vastuvõtjariigiga võitluses ebaseadusliku sisserändega
- Esitada teavet olukorra ja arengu kohta (kontakt pädevate asutustega, saadud abi laad, kogutud teabe kvaliteet)*
- 6.2. Vastuvõtjariigi piiridelt tagasisaatmine
- Lisada olemasolevat teavet nagu arvud, peamised päritoluriigid ja muu asjaomane teave*
- 6.2.1. Maismaatranspordiga
- 6.2.2. Õhutranspordiga
- 6.2.3. Meritsi (kui võimalik)
- 6.2.4. Lisateave/märkused
- 6.3. Vastuvõtjariigis kinni peetud ebaseaduslikud sisserändajad
- 6.3.1. Arvud ja suundumused
- 6.3.2. Päritoluriigid (10 esimest)

- 6.3.3. Lisateave/märkused
- 6.4. Vastuvõtjariigi piiridega seotud riskid ja ohud
 - Nimekiri on soovituslik, lisada asjaomane teave, kui olukord seda nõuab.*
 - Infrastruktuur
 - Varustus
 - Töötajad
 - Rände surve
 - Varjupaigataotlejad
 - Inimkaubandus
 - Terrorismi ja narkokaubanduse seos ebaseadusliku sisserändega
- 6.5. Ebaseadusliku sisserände kanalid ja meetodid
 - 6.5.1. Peamised kanalid
 - 6.5.2. Muud kanalid
 - 6.5.3. Meetodid
- 6.6. Riiklik strateegia ja meetmed inimkaubanduse ja inimeste ebaseadusliku üle piiri toimetamise ennetamiseks ja nende vastu võitlemiseks
 - Strateegia ja meetmete iseloomu (õiguslikud, operatiivsed, finantsalased) ja mõju kirjeldus.*
 - 6.6.1. Olemasolev strateegia ja meetmed
 - 6.6.2. Kavandatav strateegia ja meetmed
- 7. Oma kodanike ja kolmandate riikide kodanike tagasivõtmine/tagasisaatmine
 - 7.1. Järelevalve tagasisaatmist ja tagasivõtmist käsitlevate õigusaktide täitmise üle
 - Kirjelda suutlikkust:
 - 7.1.1. Oma kodanike ja kolmandate riikide kodanike tagasivõtmine vastuvõtjariigis
 - 7.1.2. Ebaseaduslike sisserändajate tagasisaatmine vastuvõtjariigist
 - 7.2. Vastuvõtjariigis tagasivõetud kodanikud ja kolmandate riikide kodanikud
 - 7.2.1. Arvud
 - 7.2.2. Tagasisaavad riigid
 - 7.3. Oma dokumentideta kodanike tuvastamine, kes kuuluvad teisest riigist tagasisaatmisele
 - 7.3.1. Järgitav menetluskord
 - 7.3.2. Keskmine tagasipöördumisdokumentide väljastamiseks kuluv aeg
 - 7.3.3. Sisserände kontaktmetriku võrgustiku koostöö pädevate asutustega (vorm, tase, tõhusus)
 - 7.3.4. Tagasisaava riigi poolt väljastatud ELi reisidokumendi või muude reisidokumentide tunnustamine

- 7.4. Rahvastikuregistrid
 - 7.4.1. Keskregistri olemasolu
 - 7.4.2. Registri kasutamine tagasisaadetavate isikute tuvastamiseks
- 7.5. Vastuvõtjariigis tagasisaadetud võõramaalaste jaoks ettenähtud vahendid (kodanikud ja kolmandate riikide kodanikud)
 - 7.5.1. Õiguslik, majanduslik ja haldussuutlikkus vastu võtmiseks
 - 7.5.2. Õiguslik, majanduslik ja haldussuutlikkus taasintegreerumiseks
- 7.6. Vabatahtliku tagasipöördumise programmid vastuvõtjariigi kodanikele ja kolmandate riikide kodanikele (sealhulgas teave nende programmide kohta)

Esitada üldteave

- 8. Rändehalduse õiguslik, institutsionaalne ja finantssuutlikkus
 - 8.1. Riiklike õigusaktide täitmise tagamine rändevoogude haldamiseks

Esitada teavet olukorra ja arengu kohta aruandeperioodil

- 8.1.1. Piirikontroll
- 8.1.2. Transpordiettevõtete vastutus
- 8.1.3. Inimeste ebaseadusliku üle piiri toimetamisega ja inimkaubandusega tegelejate karistused
- 8.1.4. Karistused võltsimise ja võltsitud dokumentide kasutamise eest
- 8.1.5. Kaasosaliste ja ebaseaduslike tööandjate karistused

- 8.2. Haldussuutlikkus, sealhulgas inimressursid ja rahalised vahendid

Kommenteerida ressursside taset seoses töökoormusega

- 8.2.1. Piirivalve
 - 8.2.1.1. Maapiirid
 - 8.2.1.2. Merepiirid (kui võimalik)
 - 8.2.1.3. Õhupiirid
- 8.2.2. Ebaseadusliku sisserände, inimeste ebaseadusliku üle piiri toimetamise ja inimkaubanduse vastases võitluses osalevad politseijõud ning rahvusvaheline politseikoostöö

- 8.3. Töötajate haridus ja koolitamine

Esitada teavet koolituse / hariduse iseloomu ja taseme kohta, vajadusel lisada täiendavaid märkusi

- 8.3.1. Piirivalve
- 8.3.2. Ebaseadusliku sisserände, inimeste ebaseadusliku üle piiri toimetamise ja inimkaubanduse vastases võitluses osalevad politseijõud
- 8.3.3. Rahvusvahelise koostöö eest vastutavad politseijõud

- 8.4. Väljasaadetavate, ebaseaduslikult riigis elavate isikute, sealhulgas negatiivse vastuse saanud varjupaigataotlejad, rahastamise ja majutamise suutlikkus
- Kirjeldada olukorda seoses tegelike vajaduste/koormusega*
- 8.5. Ebaseaduslikku sisserännet käsitlevate andmete kogumise ja teabetöötuse süsteemide olemasolu
- Kirjeldada olukorda ja parendusi aruandeperioodil*
- 8.6. Ebaseadusliku sisserände probleemide ja riskide kohta teabekampaaniate edendamine ja läbiviimine
- Esitada üldteave*
9. Viisapoliitika ja dokumentide turvalisus
- 9.1. Viisapoliitika
- 9.1.1. Nende riikide nimekirja asjakohasus, kelle suhtes kehtib viisakohustus seoses rändevoogudega
- Esitada lühihinnang kõnealusele olukorrale vastuvõtjariigis*
- 9.1.2. Hinnata viisade väljastamise kriteeriume ja tavamenetlust
- 9.2. Reisidokumentide, viisade, elamislubade ja isikutunnistuste turvalisus
- 9.2.1. Vastavus ICAO standarditele (sealhulgas biomeetriliste andmete kajastamine)
- 9.2.2. Olukord vastuvõtjariigis seoses dokumentide võltsimisega
10. Mis tahes muud märkused ja asjaomane teave vastuvõtjariigi/piirkonna ebaseadusliku sisserände olukorra kohta (s.t puudujäägid rändehalduse ja ebaseadusliku sisserändega võitlemise eest vastutavas asutuses; aruandeperioodil aset leidnud juhtumid või sündmused, mis võivad viia ebaseadusliku sisserände voogudeni)
11. Ettepanekud selle kohta, kuidas aidata vastuvõtjariiki tema territooriumilt lähtuva või seda läbiva ebaseadusliku sisserände voogude ennetamisel (s.t võimalikud ühenduse meetmed)
-